

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

總代理
勝於天化痰止咳藥膏
日本風濕膏藥脫苦海
補血強身國產參精
強壯筋骨人參健身丸
補氣血壯精神參茸丸
僑胞光顧 批發零沽 一律歡迎

雲坤國信有限公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU. 2-2244

本號特別選辦
籐器竹器 各款笠帽
青島草帽 麥草手袋
浮膠拖鞋 馮強膠鞋
種類多 款式新 質料靚
價錢大平

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

古淋味精
銷通南北美，
牌子老，信用夠，
調味之皇，
確屬珍品。
(加西總代理謹告)

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

歡迎大小時蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧
創自一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

堅利行又辦到三四五蛇酒
祛風去濕 壯腰活絡
主治各種皮膚瘙癢濕毒等症
★每樽七元五角
★每打六十五元

奇氏神仙油
祛風去濕 壯腰活絡
主治各種皮膚瘙癢濕毒等症
★每樽七元五角
★每打六十五元

各地要聞

南越華僑團體沒落
南越政府逐漸接管會館財產
美聯社西貢電。西貢之華人團體，現正積極籌備，社會福利組織之將來，上月有數千華人廟宇及墳場，被南越政府所委任之行政委員會接管，不再受華人支配。

中國醫藥 在日本盛行
東京訊。中醫在日本盛行，中國醫藥，在明治維新以前，中國醫藥，僅限於日本，以後西醫傳入，西醫之治療，限於局部，戰時日本因缺乏西藥，已開始以漢方藥作爲投劑的補助，戰後新藥愈多，流行未久，又漸被棄置不用，其主要原因，多係副作用過強，故對新藥，頗具戒心，而傾向服用中和平正具有綜合治療性的中藥，因此，現在東京的街頭，隨處可以見到漢方藥舖，具有經驗的醫學博士們，研究分析漢方藥的特性，常根據中國醫理，以漢方藥代替西藥爲人治病，據估計，現以中藥治病之西醫二百餘人，散佈於全國各地，因爲日本只有西醫學校，非持有醫學士畢業證書無權處方，中藥乃因西醫的採用，其價值漸爲世人所認識。

台將發公債券
總統府台北電。立法院現已批准行政院之建議，主計處發行短期公債券二千萬元。

李展館
HOTEL REGENT
160 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone MU 1-7435

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
250 Pender Street E.
Vancouver 4, B. C. MU. 2-1514

家器電濠家
JACK'S TV
318 Powell St. 電話 MU. 3-6115

地市慎旅館
STATION HOTEL
501 Cormorant Street
Victoria, B. C.
電話: EW 2-3515

喜臨門酒家
MARCO POLO
FINE ORIENTAL FOOD
30 E. Pender St.
Vancouver, B. C. MU 2-3695

Lux Theatre
院戲斯樂

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B. C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4604

生意連實業出賣
現代化裝修。地方極深。有噴水池。現有地。樓上。有地方居住。因困難。志願別業。願將生意連實業大平賣。歡迎商洽。

雲埠洪門實業部職員表
民國四十九年
總理 黃潤新 副總理 陳文彬
書記 謝利鍊
財政 黃奕志
外務 黃國志
監督 周玉生
核數 鄭新耀
董事 蔣安輝 王華進 劉捷子 陳宜誠 林進傑 廖遠喜 呂禮廷 趙榮發

建權社 雲洪達 實業部職員表
一九六〇年
總理 王華進 副總理 簡國安
財政 趙榮發 外務 梅拱學
監督 林榮
董事 周玉生 簡捷子 陳文彬 黃啓琨 雷根 林百勝 李榮 余喜 林進傑 鄭光益 廖遠喜 呂禮廷 劉社鍊 梁少如

穩寧達權社 民國四十九年職員表
社長 李俊卿 副社長 雷宜顯
董事 李兆權 陳瑞 黃樹森 宜顯 周仁佳 黃兆強 呂敏 周仁佳

電影好戲
今日放映
著名銀幕
電影片名

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B. C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4604

片市阻珠民治黨 民國四十九年職員表
執行委員 徐慶超 黃清 周開祥
梁則池 吳英德
財政 周開祥 副 周開祥
交際 周開祥 副 周開祥
文書 李進 副 周開祥
秘書 周開祥 副 周開祥
庶務 周開祥 副 周開祥
查帳 周開祥 副 周開祥
核數 周開祥 副 周開祥
宣傳 周開祥 副 周開祥
庶務 周開祥 副 周開祥
查帳 周開祥 副 周開祥
核數 周開祥 副 周開祥
宣傳 周開祥 副 周開祥

碎亞板汝達權社 民國四十九年職員表
社長 吳英德 副社長 李芳
董事 鄭程高 李芳 周開祥
財政 許星凡 周開祥
外務 方開祥 周開祥
監督 許星凡 周開祥
核數 許星凡 周開祥
庶務 許星凡 周開祥
查帳 許星凡 周開祥
核數 許星凡 周開祥
庶務 許星凡 周開祥
查帳 許星凡 周開祥

宛地牌民治黨 民國四十九年職員表
執行委員 胡其聰 陳炎堂 林洪昌
劉夢 黃仁傑 王廷茹
財政 李普榮 袁誠忠 陳洲文
監督 李普榮 袁誠忠 陳洲文
董事 李普榮 袁誠忠 陳洲文
庶務 李普榮 袁誠忠 陳洲文
查帳 李普榮 袁誠忠 陳洲文
核數 李普榮 袁誠忠 陳洲文
宣傳 李普榮 袁誠忠 陳洲文
庶務 李普榮 袁誠忠 陳洲文
查帳 李普榮 袁誠忠 陳洲文
核數 李普榮 袁誠忠 陳洲文
宣傳 李普榮 袁誠忠 陳洲文

黨近民治黨分部 民國四十九年職員表
執行委員 鄭忠梅 周新和 鄭成光
主席 鄭忠梅 副主席 周新和
財政 鄭忠梅 副 周新和
外務 鄭忠梅 副 周新和
監督 鄭忠梅 副 周新和
核數 鄭忠梅 副 周新和
庶務 鄭忠梅 副 周新和
查帳 鄭忠梅 副 周新和
核數 鄭忠梅 副 周新和
庶務 鄭忠梅 副 周新和
查帳 鄭忠梅 副 周新和

電影好戲
今日放映
著名銀幕
電影片名



漢聲... 以忠誠救國... 以義俠除奸... THE CHINESE TIMES established in 1907...

朱卓文姨太當作女兒

（四）及至朱老車回來。看這情形。明白她爲着今日之事。忽欲輕生。見她閉上眼睛氣息如絲。只叫她休...

比壇上之呂仙翁

於瀛壖六月十日刊瀛壖全刊對一則。中有「羊脂白玉天」。一「精血紅泥地」之引。謂係呂洞賓降世故事云云...

印度玩蛇女

在傳說裏，每二十條眼鏡蛇之中，至少有三條是日朝紅寶石的眼鏡蛇。紅寶石爲寶物，終生將寶石保存，如給人拿走了，牠會由此厭厭地死去...

一笑集

一個非常善忘的教授，在半夜三點鐘被一陣電話鈴聲吵醒，他更起...

機械腦目漸發達

今日的機械腦目漸發達，各行業利用牠們來計算複雜的數式，科學家沒有想到，今日的機械腦是人的奴隸...

秘魯發現木乃伊

筆者從不敢想過隨便亂掘便可以得到「金耳架」的代價。西班牙人叫潭加人的貴族做「金耳架」。因爲那些貴族面上戴滿了金器。

遙寄秘魯公言報主筆

劉君劍虹蔡君子明 井乞李少白鍾鍾言兩吟友致正 鷄羣獨立儘非常 愛國愛僑好主張...

感時書懷

世事紛紛幾何時 手持生耳各騰吟 歎弱強權公理 嗚呼戰亂禍國親...

幽林漫步

夏口圍園裏 枝枝花木繁 深林清氣爽 漫步覺身輕...

祝福遠方的人兒

祝福你，深深地祝福你， 在別離的路上得到安寧； 且有明爽的輕風相送， 鮮軟的唇面不要發出絲微的嘆聲。

大羅仙算命 詳批八字運程... 加批流年小限... 推算七政四餘... 某年某月某日某時出世...

MU 4-3743 園桃 HO INN CHOP SUEY 79 Pender St. East Vancouver, B.C.

ARMSTRONG & CO. 304 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C. 本店創設四十餘年經驗豐富...

OWL DRUG CO 舖材藥路漢 614 Vithoria Gardens 六合一維他命補丸...

BANK OF MONTREAL 滿地可銀行 匯款做家用或生意之 低廉確當...

New Chungking Restaurant 178 East Pender St. Vancouver 4, B.C. 新重慶酒家 雲城頂瓜瓜...

Hearley Trading Co. Ltd. 71 East Pender St. Vancouver, B.C. 各種香煙糖發行 大小光顧一律歡迎...

Wing Lung Co. 142 E. Pender St. Phone MU1-1734 VANCOUVER, B.C. 新到大幫 厚身花菇 靚海蜆皮...

Hop Yick Co. 164 Pender St. Vancouver, B.C. 精製大幫 五香燒臘 祖國什貨...

HING SANG HONG 377 Powell St. 育器與奮丸 人生疾病，最慘者，發育不全...

